«etat-putras tu yâtv esha, putro hy âtmaiva kathyate.
«mâ bhûd mad-vacanam mogham!» ity uktvâ, 'Indrah çamam tatah pitrâ 'aham ânîya nija-mâtula-veçmani [yayau. 196 Ujjayinyâm vinikshipto; bhavitavyam hi yasya tat. 197 tatra 'ajâyata sakhyam me râjñâ 'atratyena daivatah. tato 'tra mama yad vrittam, tat sarvam, çrinu, vacmi te. — 198

ity uktvå 'âmûla-vrittam yad, yad Açokavati-kritam, yac ca rajña kritam, tasya yuddhantam tad avarnayat. 199 punaç ca 'uvâca tam: «brahmann, ittham asmi palàyitah « deçântaram, vrajan mârge bhavantam iha drishţavân. » 200 crutvà 'etad brâhmanas tam sa Gunaçarmânam abhyadhât: «tarhi dhanyo 'smi samvrittas tvad-abhyagamanat, prabho! 201 «tad ehi me griham tavad, Agnidattam ca viddhi mam «nàmna, mad-agraharaç ca gramo 'yam; nirvrito bhava!» 202 ity uktva so 'gnidattas tam griham praveçayad nijam riddhimad Gunaçarmanam bahu-go-mahishi-hayam. 203 tatra snanangaragabhyam vastrair abharanaic ca tam atithim mânayàmâsa bhojanair vividhaic ca sab. 204 adarçayac ca tasmai svâm, kâmya-rûpâm surair api, lakshanavekshana-nishat Sundarim nama kanyakam. 205 Gunaçarmâpi so 'nanya-sama-rûpâm vilokya tâm, « sapatnyo sya bhavishyanti », ity Agaidattam uvaca tam. 206 « nàsâyâm tilako 'sty asyàs, tat-sambandhâc ca vacmy aham: « urasy asti dvitîyo 'pi, tayoe ca 'etat phalam viduh. » 207 evam tena 'udite, tasya bhrata pitur amijnaya udghâtayad uro yâvat, tâvat tilakam aikshata. 208 tato 'gnidattah saccaryo Gunacarmanam abhyadhat: « sarvajñas tvam; imau tv asyas tilakau nah çubha-pradau; 200 «sapatnyo hi bhavanti iha prayah crimati bhartari, «daridryo bibhriyad ekam api kashtam, kuto bahuh?» 2103 tac crutvâ Gunaçarmâ tam pratyuvâca: « yathâ 'âttha, bhoh! «sulakshanaya hi 'idriçya akriter açubham kutah?» 211 ity ûcivân prasangena prishtas tasmai çaçansa sah pratyanga-tilakậdînam phalam stri-punsayoh prithak. 212

tadā ca Guṇaçarmāṇam tam sā drishtvaiva Sundarī iyesha pātum drishtyaiva, cakorī 'iva 'indum, utsukā. 213 tato 'gnidatto vijane Guṇaçarmāṇam āha tam: «mahābhāga, dadāmy etām kanyām te Sundarīm aham. 214 «mā gā videçam! tishtha 'iha grihe mama yathā-sukham!» etat tad-vacanam crutvā Guṇaçarmāpy uvāca tam: 215 «satyam, evam krite kim kim na saukhyam mama? kim tu mām mithyā-rājāvamānāgni-taptam prīnāti naiva tat. 216 «kāntā, candrodayo, viṇā-pañcamadhvanir: ity amī vye nandayanti sukhitān, duḥkhitān vyathayauti te. 217 ajāyā ca svarasā raktā bhaved avyabhicāriņī, «avaçā pitri-dattā tu syād Açokavatī yathā. 218